

شیخ محمد ابراء تمیم ذوق

اردو قصیدہ نگاری میں سودا کے بعد دوسرا درجہ ذوق کا ہے۔ گویا وہ اردو کے دوڑتے
قصیدہ نگاروں میں سے ایک ہیں۔ غزل کے بعد جس صنعتِ سخن پر ان کی توجہ مرکوز رہی وہ قصیدہ ہی ہے
ولی کے دربار شاہی سے ان کا گھر اتعلق تھا۔ وہ ولی عہد سلطنت کے استاد تھے جو آگئے چل کر تختِ نیشنی
ہوئے۔ تخلیع کی مختلف تقریبات کے موقعے پر ذوق مبارکباد کے قصیدے کہہ کر دربار میں پڑھا کرتے تھے
اور انعام و اکرام سے نوازے جاتے تھے۔ مولانا محمد حسین آزاد آپِ حیات میں لکھتے ہیں۔

”جب تک اکبر شاہ زندہ تھے تب تک ان کا (استاد ذوق کا) یہ دستور تھا کہ
قصیدہ کہہ کر لے جاتے اور اپنے آقا ولی عہد بہادر (یعنی بہادر شاہ ظفر) کو سناتے
دوسرے دن ولی عہد محمد وح اس میں اپنی جگہ بادشاہ کا نام ڈال کر لے جاتے اور
دربار شاہی میں سنواتے۔“

مولانا آزاد یہ بھی لکھتے ہیں کہ استاد ہر جشن کے موقعے پر ایک قصیدہ کہتے تھے اور خاص خاص تقریبات
کے لیے الگ سے قصیدے کہہ کر پیش کرتے تھے۔ چنانچہ ان کے قصائد کی تعداد بہت سچی مگر ان میں سے
بیشتر ضائع ہو گئے۔ بقولِ آزاد ”عالم جوانی کی طبع آزمائی سب برپا ہوئی۔ جو کچھ رہا ہے وہ چند قصیدے
ہیں کہ بڑھاپے کی ہمت کی برکت ہے۔“ مگر تحقیق سے یہ بات غلط ثابت ہو جاتی ہے کیونکہ ذوق کے جو
قصائد دستیاب ہیں ان میں جوانی کے قصیدے بھی شامل ہیں۔ بہر حال اتنا ثابت ہے کہ ذوق نے
بہت سے قصیدے کہے جن میں سے ادھے کے قریب ۱۸۵۱ کی بغاوت کے دوران ضائع ہو گئے۔
ظاہر ہے اتنے قصیدے کہنے سے مشق کا اچھا موقع فراہم ہوا اور ذوق کو اس فن میں مہارت حاصل ہو گئی
اور ان کے قلم سے ایسے قصیدے وجود میں آئے جن کی بدلت اردو قصیدے کی تاریخ میں سودا کے بعد

"جوتے ملازی، اخراجی بزرگ اور نرست کاری ہے اس کا ایسا ہونا بہت ایسا ہے کہنے پر مدد کرے

علیٰ مہاب کا یہ ارشاد بھی بہا نے کرنے کے قصہ یورن میں تکلف
علیٰ قاؤں صلامتی ضرورت ہے وہ ان کے یہاں ناپسی ہے۔

پانچواں اور دوسری بیان کے لئے اس کی جگہ ایک فنکاری ایجنسی، جو ایک اور معاون تھی ہے۔ اس کے بعد کچھ
تو شاہ فہد نے اپنے سربراہ اور کچھ مالکین کی دعویٰ کے عساکر کے خلاف سے ان کی توجیہ کرنے
اور صنایع کی طرف زیادہ منصب دیے۔ تینی میں ملکی املاک اور تجارتی امور کی خواستہ

اکی سلے میں ایسا قصہ ہے کہ تجسس
اکاد ہوئی۔ جناب اور سی اس پر یاد ہو جو بے ہوشی۔ اکی سلے میں ایسا قصہ ہے کہ تجسس
کے اظہارہ پر اٹھا رہے تھے۔ اکی پڑائیں ماقابلِ بندگان خطاں ہوا تھا۔ اُخڑی
زمانے میں یعنی کم ہو گیا تھا اور پہنچی و متناسبت نے اس کی بُکرے لی تھی۔ یہی وہ زمانہ ہے جس میں
انضول فراہیت کی شکر کویں الپیں سر کر رہے تھے۔ وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ، وہیدہ،

مکتبہ شاہزادہ نصیر الدین رضا

مطلع: قصیدہ کے مطلع اس لحاظ سے نہایت ایک ہوتا ہے کہ اسی کی کامیابی پر قصیدہ
پیرالی کو دار و ملکیتی مطلع مددوں اور سامنے کو اپنی گرفت پریسے لینے کی صلاحیت مکمل ہوئی
ہے اور دلکشی بھی دیکھی رہوشا ہیں۔

ساؤن میں دیا پھر مہشوال وحشی
برات میں میراں قلعہ کش کی بنائی

کارخانه مسکن اسلامی هرمازگار

پیغمبر اُنکھوں میں اشکوں کے تاثاٹا وہر
کل اُنہیں تو ہوں کتے ہی پیدا کوہر

نیب: دلوں کی اصطلاح جوں کے بادشاہ ہیں۔ تجھے میں وہ علم طور پر فرستہ نہیں کیوں

لعل نبذة في ترتيب الكتب المطبوعة في مصر من العصر العثماني إلى يومنا هذا، وبيان دور كل منها في نشر العلم والثقافة بين أبناء الأمة، وبيان دور كل منها في نشر العلم والثقافة بين أبناء الأمة، وبيان دور كل منها في نشر العلم والثقافة بين أبناء الأمة،

وسرے تھے کے مختار ہے ان کی تصویر ہماری کے باہمے میں مدد میں از اڑکی رائے ہے
تھم دردکنٹا نی بی مژلے مومن (عنی سوانح) قصیدہ پرستکاری
ہوئی مکاری ہے۔ ان کے بعد مجھ موردنے کے حاکی نے اس پر قلم ہیں اٹھا یا اور
خوب نہ فوکا کی اپنی موتاب پر جایا کہ جہاں تک کسی کا ہامہ نہیں بیجتا
خند مہردی سولہ تاری کے سامن پر گلیں ہر چیز ہیں لیکن ان کے تصویر

لے سکتے ہیں مگر اس کا نتیجہ یہ ہے کہ صدر میں درجن نے
خواستہ کیا کہ مدد کیا جائے کہ ہمارے ہمراہ ان کے قصیرول نے اپنی لڑکے
عہد نگاری کیا ہے مگر اس کی احمد کی سلے میں اب تک نظر آتا ہے۔
فراستی:-

* زدن نیز تواند بهایت اجتماعی را در میان افراد بخوبی کند.

کی جو کار نہ ہے لیکن دھمکیں دکھلیں وہ اعلیٰ ہے بہریں،
جو ہرگز ہے یہ کیا ہے اس کو ہے سرخیں بیساکھ

فوت کے پیشہ میں اسٹرائیل ایک اکالی تحریر کی طرف ہے۔ مدد میں کارڈنر، جویں محدود ہے۔
لیکن سبھی ناشر کی طرف ہے، اسکے برابر تھانٹل اور پیارڈشاہ نظر کی مساعی میں ہیں۔
خوب ہے کہ نہیں۔ میرا لاشت ہے میں کے اور ہر دن کی شان جی کوئی تسبید ہے۔

504

لکھنؤ میں اس کے لئے ایک ایسا ساری برتاؤ ہے

خانہ بیرونی درختات کے اضافے کے لئے ان کو دراز مکمل ہے۔ بعداً کے برس اسی سال ہے جب

اس لیونہ جو شرمن اور اخراج کے خودی اور اخراج کے خالیوں پر مشکل اس کا
بیان ہے جو بھتی جاتے ہیں۔ یہ سب سے بڑی بیانیت ہے۔

کی وہ لازم ہے اور یہ میں بھی کہا جائے گا۔ یاد رکھو کہ اس طبقہ میں اپنے
بیان پر قدرت اور زبان کی مہارت کا اعماقہ ہوتا ہے اور دلائل تو یہ امور میں شامل ہے

میانگے کے بغیر مرح کا حق ادا کرنا ممکن ہی نہیں۔

مرزا مغل کی مدح میں ذوق کا صرف ایک قصیدہ ہے۔ باقی قصیدے یا تو اکبر شاہ ثانی کی
مدح میں ہیں یا بہادر شاہ ظفر کی مدح میں۔ ان دونوں بادشاہوں سے بہت پہلے مغل سلطنت اپنا
وقار کھو سبھی تھی۔ یہ مغل بادشاہ کتنے ہی مجبور و لاچار ہی، کتنے ہی گزور اور بے اثر ہی لیکن رعایا کے
دلوں میں ان کا اخراجم باقی تھا کیونکہ تھے تو یہ بابر، اکبر اور شاہ جہاں کے فارث و جانشین۔ ذوق نے
اکبر شاہ ثانی اور بہادر شاہ ظفر کی جو مدح کی ہے وہ کتنی ہی بے بنیاد ہی لیکن شاعری کے نقطہ نظر سے
باکل درست ہے۔ قدیم علماء ادب نے یہ اتفاقِ رائے یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ قصیدہ نگار کسی مدح
کے ذاتی اوصاف بیان نہیں کرتا بلکہ مددوح میں وہ خوبیاں دکھاتا ہے جو اس طبقے سے متعلق ہیں مثلاً
کسی بادشاہ کا ذکر ہوتا اس میں وہ اوصاف دکھائے جائیں گے جو بادشاہوں میں پائے جاتے ہیں۔
لہذا یہ اعتراف غلط ہو گا کہ ذوق نے اپنے مددوحین کے جو اوصاف بیان کیے ہیں ان کے وہ مُسْتَحق
نہیں تھے۔ اور اب ملاحظہ ہومدح کا ایک نمونہ —

آگے جلوے کے ترے پر تو خورشید ہے گرد
ہوں ناصیہ سائی تری خورشید کو روز
موکشاں لاتی ہے در پر ترے یوں سر گردان
ہستیں اپنی ہلادے جو ترا دستِ کرم
ہر شکن سے ہو عیاں لجڑ بھر عیاں

حسن طلب اور دعا: قصیدے کا آخری حصہ دعا ہے اور دعا سے پہلے قصیدہ گواپنے
مددوح کے سامنے اپنی غرض بھی رکھتا ہے اور کبھی واضح لفظوں میں تو کبھی اشارے کنایے میں مددوح
سے کچھ طلب کرتا ہے۔ ذوق نہایت قناعت پسند تھے اور اپنے شاگردوں کو بھی قناعت کی تعلیم دیتے
تھے۔ انہوں نے کسی کے آگے دست سوال دراز نہیں کیا۔ وہ اپنے زمانے کے نامور قصیدہ نگار تھے۔
اگر چاہتے تو دوسرے درباروں میں قصیدے پیش کر کے رسائی حاصل کرتے یا کم سے کم انگریز زبان میں
کی خوشامد کتے نظر کتے۔ مگر انہوں نے ایسا نہیں کیا۔ ان کے مددھین کی تعداد حد سے زیادہ مختصر ہے۔
اس سے بھی ان کی قناعت کی تصدیق ہوتی ہے۔ چنانچہ عام طور پر انہوں نے اپنے قصیدوں میں
اپنا مدعایاں نہیں کیا صرف دعا سے سروکار رکھا۔ دعا کا ایک نمونہ ملاحظہ ہو:-

بُر جو مگر جو، پہ شکلِ آنکھ دھایں بیٹا لزارہ بیڑا
تو اکبر بھی چہرہ خود طلب کر پڑی بلخیس دعاہ کنساں
پری کی صورتِ چمن کی رنگتِ گراں کا شیوه تو اس کا جلوہ
زبانِ شیریں، بیانِ رنگیں، کلامِ زندان، خرامِ مستان
آئیں خلوت، جلیسِ جلوت، حریفِ حکمت، ظریفِ محبت
پہ بزمِ یاراں، پہ دل بہاراں، پہ اہلِ عزلت گلے بداماں
نگاہِ ساغر کش تماشا، بیاضِ گردن صراحی آسا
وہ گولِ بازو، وہ گوریِ ساعد، وہ پنجھِ رنگیں بخونِ مرجان
وہ رانِ روش، وہ ساقِ سیمیں، وہ پائے نازکِ خامیں رنگیں
وہ قدمِ قائم، وہ ففتہِ قام، دلور، رشامتِ جو موخ اماں

گریز: قصیدے میں گریز کی بہت اہمیت ہے۔ اس کا کام تشبیب اور مدح میں ایسی گردگانہ کردہ نوں ایک دوسرے سے پیوست ہو جائیں۔ بے شک گریز کے معلمانے میں ذوق بعض جگہ مہارت کا ثبوت دریتے ہیں لیکن قصیدے کا یہ مقام جس خونِ جگہ اور جس خلافانہ صلاحیت کا تعقیفنا کرتا ہے وہ ذوق کی تاریخیں ناپید ہے۔ پھر بھی بعض قصیدوں میں وہ ایسی گریز لکھتے ہیں کہ حق ادا ہو جاتا ہے۔ ایک قصیدے کی تشبیب میں اپنی صلاحیت اور فکرِ سماں کا ذکر کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی اخیں زمانے کی صورتیں بار بھائیں ہے تو گریز کے لئے ایک ناد اندراز فراہم ہو جاتا ہے۔ ملاحظہ ہو:-

گر تو را ہم کیوں کر دیں اے چنے نہیں رہا تری گردش سے کچھ مجھے سروکار
لے کا آئے صدر اس آستان پے مجھے گردہ کرتے ہیں جھک جھک کے جس پیل دنہار
مرح و مرح قصیدے کا بنیادی ہزف ہے کیونکہ قصیدہ لکھنے کا مقصد یہ ہے کہ کسی کی
مرح کی طے اس لیے شام اس میں ہے ہبہ ہبہ فرگت نہ کرتا ہے اور مرح کو زیادہ سے زیادہ رُز و رُ
بنانے کی کوشش کرتا ہے تاکہ مرد عنویں بوجھا لے۔ مرح کے معاملے میں مبالغے سے کام بیجاانا تاگزیر
محل اعمالی رقصیدہ کاروں میں بالداری کو بیسہ ناپسندیدہ گی کی نظر سے دیکھا ہے لیکن

ہم تکرنا ہے سخنِ ذوق و دعا پر اس طرح
تباہ دریا میں گھر، کان میں پیدا الماس
تو شہزاد بود رہے شاہ سمسندر فرنو

دے خدا عجم خضر بخنو کو، حیات ایسا

ذوق قصیدہ نگاری میں سودا کے مقابلہ نہ سمجھی لیکن سودا کے بعد اور وقوعیہ میں اُگر
کسی کا نام بجا سکتے ہے تو وہ ذوق ہی ہیں۔ بقولِ فرقہ ”سعوداً الگ آسمان قصیدہ کے صحف انہار پر تو
ذوق اسی اسمان کے ماہکاں ہیں“۔ اس مختصر مضمون کے آنحضرتؐ کی فراق کی بی ایک اور عبارت ملشی
کہ پناہیں گے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ادو شاعری کی تاریخ میں ذوق کا اصل مقام کیا ہے:-
”ذوق کی شاعری جزویست اپنے پیغمبرؐ نہ سمجھی، ساہری نہ سمجھی، اسی میں نشرتیت
نہ سمجھی، نکل نہ سمجھی لیکن ذوق کی زبان میں جوشی پنی ہے اس سے انکار نمکن ہی
ہیں۔ ذوق کے کلام میں اروعہ اپنے اپ کو پایا، رواتی بالوں کو اتنی سخوری
ہوئی اور مکمل شکل میں پیش کروئیں ایک ایسا کارنا مہے ہے جسے انسانی سے بھلا
نہیں جا سکتا۔ شہرتِ دوام کے دربار میں غالب و نمون کی صفت میں ان کے برابر
بلکہ مون سے پچھے آجے زبان کی شاعری کے پختہ نمائشے کی جیشت سے بیٹھے اور
دستاً لفظیت زیب پر کی ہوئے اتنا ذوق وہ نظر کا ہے میں!“ *